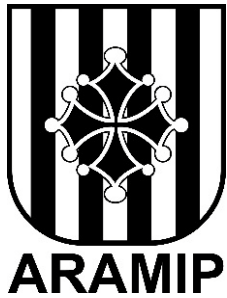


# ASSOCIATION ARAGON MIDI-PYRENEES



« La coopération vivante »  
« La cooperaci3n viva »

## CartaLettre

n°171 (Eté - Automne 2014)

ISSN n°2259-0536

*Editée et composée par ARAMIP en Midi-Pyrénées avec la collaboration d'ARAMIP en Aragon, la CartaLettre a pour objet de stimuler l'intérêt réciproque des deux régions et de leurs acteurs économiques et sociaux, politiques et administratifs. Directeur de la publication : Michel Vinuesa . Rédacteur : Antoine Pélissié du Rausas*

### Le mot du Président :

Les temps actuels sont difficiles pour tous les pays...L'Aragon et Midi Pyrénées subissent une crise économique profonde, qui touche la plupart des secteurs d'activités y compris le nôtre, celui des associations.

Par ricochet, nous sommes les victimes d'un système ou les Régions confrontées aux soucis d'économie réduisent les aides aux associations, rendant complexe notre travail quotidien, démarré il y a des nombreuses années.

ARAMIP pourtant va résister et ira de l'avant car notre objectif est plus que jamais d'actualité, rapprocher les hommes et les territoires et transmettre nos cultures et nos savoir-faire respectifs.

Notre moteur est un enthousiasme sans faille, un bénévolat plein de ressources et une énergie qui a prouvé par le passé que tout n'est pas une question d'argent. Si les subventions et les aides avaient été nos seuls moyens, cette association ne serait jamais née. **Notre capital est uniquement humain.**

Lors de l'Assemblée Générale annuelle d'ARAMIP Aragon, qui s'est tenue le 7 Novembre dernier à Saragosse, nous nous sommes engagés à continuer le travail. Des nouvelles recrues, des projets et la reconnaissance de notre travail auprès des institutions sont la garantie que nous sommes sur la bonne voie.

J'exhorte tous nos membres et nos sympathisants, qui nous suivent par la CartaLettre, à nous indiquer s'ils veulent participer à des groupes de travail ou s'ils ont des nouveaux projets dont nous pourrions étudier la viabilité. En échange, nous mettrons à leur disposition tous nos moyens humains et logistiques.

### Les nouvelles d'ARAMIP en Midi-Pyrénées:

**-les 28 et 29 Juin :** Week-End à la Montagne, organisé cette année par ARAMIP Aragon et nos amis d'ABBAN (Association Aragon-Béarn-Bigorre-Navarre) de Pau : randonnée dans le cirque de Gavarnie et visites du château et des sites religieux de Lourdes. Echanges conviviaux entre une quarantaine de participants notamment d'ABBAN avec qui nos relations se développent.

**-du 6 au 10 Septembre :** participation à un voyage à Calatayud, en Aragon, organisé par l'association du Jumelage Auch-Calatayud, auquel ARAMIP a été invitée. Au programme: Feria de la Virgen, Foire-Exposition de Calatayud, Cañon de la Mesa, centre balnéaire de Jaraba, village de Belmonte dont est originaire Baltasar Gracian, Corrida de Calatayud pour les amateurs et sur le retour : visite de Lérida dont la cathédrale est prestigieuse. A noter la formule intéressante de ce voyage: voyage inter-associatif, très faible prix de base (166 Euro) comprenant les déplacements et 4 nuitées d'hôtel, repas libres à la charge de chacun, participation libre aux activités proposées.

*Les activités d'ARAMIP en Midi-Pyrénées sont réalisées avec le concours du Conseil Régional de Midi Pyrénées, de la Mairie de Toulouse et de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Toulouse. La CartaLettre n° 169 est également diffusée avec l'aimable participation du CREDIT MUTUEL de TOULOUSE (Place Dupuy)*

**-le 4 Octobre:** traditionnel Samedi à la Campagne à Gouaux-de-Luchon, chez notre sympathique adhérente : Annie Sarrazin, qui nous a reçus dans son chalet : 22 personnes se sont réunies dans une atmosphère des plus conviviales et ont partagé un pique-nique avec grillades sur barbecue et divers mets préparés par les uns et les autres. On nous a fait remarquer un défaut de transmission des invitations : nous sollicitons l'indulgence des « oubliés ».

**-le 7 Novembre :** participation d'ARAMIP Midi-Pyrénées, en la personne de son Président Michel Vinuesa, à l'Assemblée Générale d'ARAMIP Aragon qui s'est tenue à Saragosse. Au cours de cette AG la Députée Européenne Inès Ayala a donné une conférence.

**-ARAMIP prépare le 35ème anniversaire de sa création**, qui sera célébré en Décembre 2015

## **NOUVELLES DE MIDI PYRENEES**

**Contacts: ARAMIP, 85 avenue des Minimes 31200 TOULOUSE ; e-mail : aragon.midipyrenees@gmail.com**

### **ECONOMIE, RECHERCHE, INNOVATION**

**- Réforme des Régions :** après l'adoption, le 23 Juillet, par l'Assemblée Nationale d'un projet de loi, le Parlement devra se prononcer d'ici la fin de l'année sur la réduction du nombre de Régions de 22 à 13 et de fixer à 20 000 habitants la population minimale des Communautés de Communes (MP info n°54)

**- Nouvelle Organisation territoriale :** un second projet de loi sera examiné en fin d'année sur les compétences des Régions, des Conseils Généraux et des différents niveaux de collectivités (MP info n°54)

**- Midi-Pyrénées et Languedoc-Roussillon**, ne formeront plus, selon le projet de loi, qu'une seule Région de 13 départements et de 72700 km<sup>2</sup>. Elle sera la 10<sup>ème</sup> des Régions Européennes par sa population (5,6 millions d'habitants) et la 19<sup>ème</sup> par son PIB (144 milliards d'Euro). Si leur surface respective actuelle est différente (62% pour MP et 38% pour LR), leur population et leur PIB sont du même ordre de grandeur. Cette Région sera comparable à PACA, à Rhône-Alpes-Auvergne et à la Catalogne (MP info n°54)

**- la nouvelle Région Midi-Pyrénées Languedoc-Roussillon** se classerait, selon l'INSSE, au 4<sup>ème</sup> rang des régions nationales les plus attractives, derrière l'Île de France, PACA, et Rhône- Alpes-Auvergne . Depuis 2006 leur population augmente le plus en France : en moyenne 1% par an, soit 2 fois plus que la moyenne nationale

**- les liens entre Midi-Pyrénées et Languedoc-Roussillon** sont anciens : langue occitane, rattachement à la Couronne de France en 1271, création des États Généraux du Languedoc au XIV<sup>ème</sup> siècle, Parlement de Toulouse au XV<sup>ème</sup> siècle, création du Canal du Midi au XVII<sup>ème</sup> siècle

**- Midi-Pyrénées et la Chine :** Le Président Malvy a conduit une délégation d'une trentaine d'entreprises régionales à Hong-Kong et à Chengdu (Sichuan) : l'accent a été mis sur les secteurs de l'agroalimentaire, de la santé, de l'eau, de l'université et du tourisme . Au cours de ce déplacement, il a été inauguré à Chengdu la 2<sup>ème</sup> Maison Sud-Ouest France en Chine, après l'ouverture de la 1<sup>ère</sup> à Wuhan en 2013 (MP info n°54)

**- la Cyber-Base de Rodez** pourra devenir, après 10 ans d'existence et grâce à son expérience en matière d'imprimante 3D, un site pilote pour l'ensemble des 52 Cyber-bases de la Région (MP info n° 54)

**- les 2èmes Rencontres Nationales du Biogaz**, organisées par la Région, se sont déroulées du 19 au 21 Novembre. Depuis 2009 la Région a soutenu la création de 20 unités de méthanisation ; une centaine d'unités devraient être créées d'ici 2020 (MP info n°54)

**- le Pôle de Compétitivité DERBI** (Développement des Energies Renouvelables dans le Bâtiment et l'Industrie), créé à Perpignan en 2006, va signer une convention de développement avec l'agence Midi-Pyrénées Innovation. Déjà ce Pôle collabore avec Midi-Pyrénées à raison de 6 laboratoires de Recherche, 16 entreprises, 4 structures institutionnelles et 4 collectivités locales. DERBI représente 213 projets labellisés réunissant plus de 550 partenaires, pour un investissement global de 595 Million d'Euro (MP info n°54)

**-l'A350 passe les derniers tests de certification** après 2 600 heures de vols d'essais. Déjà 750 appareils sont commandés par 39 compagnies aériennes. Il sera assemblé à Toulouse. (MP info n°54)

**-l'A350 est caractérisé par :** 53% de matériaux composites; consommation: 25% de carburant de moins que le Boeing 777, 6 % de moins que le Boeing 787; 15 500 km d'autonomie; 3 modèles: 270, 314 et 350 sièges.(MP info n°54)

**- l'Economie Sociale et Solidaire en Midi-Pyrénées :** 114 000 salariés, 11.7% de l'emploi régional, le double de l'emploi de l'aéronautique et du spatial; en moyenne:+4,1% par an d'emplois créés, 12250 établissements (MP info n°54)

**- Midi-Pyrénées Expansion**, agence de développement économique de la Région, réalise un accompagnement privilégié d'une quarantaine de PME à potentiel de développement rapide, par des contrats d'appui (subventions, avances remboursables), la prise en charges de consultations, le soutien à l'export, la formation, l'assistance au rachat d'entreprises. Depuis 2007 la Région a signé 1512 contrats d'appui pour un montant de 201 millions d'Euro (dont 84 millions de fonds européens° (MP info n°54)

- **la Région vient de signer une convention de partenariat avec Ubifrance**, agence française de développement international des entreprises, qui dispose de 1400 personnes réparties dans 80 bureaux implantés dans 70 pays. Cette convention a pour objet de sensibiliser 400 PME à s'internationaliser et pour accompagner 100 d'entre elles sur les marchés étrangers (MP info n°54)

- **le CNAM (Centre National des Arts et Métiers)** coopère depuis 2007 avec la Région Midi Pyrénées à travers le dispositif ARDAN Développeur. Il s'agit d'aider les PME à se structurer et à développer leurs activités par le recrutement sur 6 mois de demandeurs d'emploi qualifiés et expérimentés pour développer un projet donné. En fin de contrat il s'avère que 80% des demandeurs d'emploi sont recrutés, 40% des Chefs d'Entreprises voient leur chiffre d'affaires augmenter et 43% d'entre eux ont investi dans de nouveaux projets. Depuis 2007, 325 entreprises ont bénéficié de ce dispositif (MP info n°54)

- **l'activité industrielle de Midi-Pyrénées a augmenté de 5.2% en 2013**, grâce à l'aéronautique et au spatial, mais aussi à l'agroalimentaire qui a connu une croissance de ses activités de 2.8%. Dans les 5 dernières années il y a eu plus d'emploi industriels créés que perdus. La politique de réindustrialisation régionale et de diversification par l'appui aux PME en matière de soutien à l'innovation et au développement de projets, porte ses fruits. (MP info n°54)

- **le granit est exploité en Midi-Pyrénées** par environ 200 petites entreprises, employant environ 1200 personnes, essentiellement dans le Sidobre. Midi-Pyrénées est la première région productrice, devant la Bretagne. (MP info n°54)

- **un espoir de sauver les platanes du Canal du Midi** : une équipe d'étudiants toulousains, de l'INSA et de l'Université Paul Sabatier, ont sélectionné une bactérie productrice d'un fongicide capable de tuer le champignon du Chancre Coloré du Platane. Ils ont reçu pour leurs travaux une médaille d'or de l'Université de Boston. Les travaux de recherche vont être poursuivis dans le cadre d'une thèse au sein de l'INRA. Aujourd'hui 13 000 platanes, promis à l'abattage, sur les 42 000 qui bordent le Canal, sont atteints par ce champignon dévastateur (20 minutes 17/11/2014)

- **le 2<sup>ème</sup> Forum Economique Béarn-Bigorre-Aragon** s'est tenu à Pau le 3 Juillet 2014 à l'initiative des CCI de Pau et de Tarbes, avec l'Aragon comme invitée d'honneur. Plus de 300 personnes étaient présentes : représentants institutionnels, d'associations et d'organismes de développement économique ou touristique, chefs d'entreprises, etc... Une importante délégation Aragonaise était présente à la suite d'une convention signée en Février 2014 avec les CCI d'Aragon pour amener les entreprises françaises et espagnoles à partager leurs savoir-faire et conquérir de nouveaux marchés. Une démarche historique, selon Mme Ana Alos Lopez, Maire de Huesca (communiqué d'Eurosud-Transport)

## TRANSPORTS et LOGISTIQUE :

- **le Grand Projet ferroviaire du Sud-Ouest (GPSO)** de Lignes à Grande Vitesse a fait l'objet, à la fin de l'été, d'arrêtés organisant les enquêtes publiques pour le tronçon Bordeaux-Toulouse et pour le tronçon du Sud de l'Aquitaine ; elles se dérouleront du 14 Octobre au 8 Décembre, pour un lancement des travaux courant 2017 et une mise en service en 2024 (MP info n°54)

- **la réouverture de la ligne ferroviaire de Canfranc et la Traversée Centrale des Pyrénées (TCP)** : la députée européenne Aragonaise Inès Ayala signale, au cours d'une conférence donnée lors de l'Assemblée Générale d'ARAMIP à Saragosse, que la Commission Européenne va débloquer une première tranche de 10 milliards d'Euro sur les 30 milliards à investir dans les réseaux de transport européens entre 2014 et 2020. Mme. Ayala déclare que les projets de réouverture de Canfranc et de la TCP font l'objet de controverses à Bruxelles pour leur inscription dans le programme du réseau transeuropéen. Deux associations françaises, ARAMIP et ABBAN, appuient le projet de réouverture de la ligne de Canfranc selon les déclarations de leurs Présidents respectifs : Michel Vinuesa et Mariano Flores. (Heraldo de Aragón 08/11/2014)

- **le viaduc de Millau** (Aveyron), inauguré le 16 Décembre 2004 après seulement 3ans de construction, va avoir 10 ans d'existence le 16 Décembre 2014. Franchissant la vallée du Tarn à près de 270m au dessus de la rivière par un tablier de 2460 m de long et de 32 m de large (2fois 2voies autoroutières), porté par 7 piles et 11paires de haubans, c'est le plus haut et le plus long pont haubané du monde. Il connaît un trafic moyen de l'ordre de 13000 véhicules / jour avec des pointes en Juillet-Août de l'ordre de 63000 véhicules / jour . Plus de 300 000 poids-lourds empruntent ce pont annuellement (Wikipedia)

- **Traversée Centrale des Pyrénées (TCP)** : le GIE Nouvel Axe Ferroviaire à Grande Capacité Transpyrénéen, constitué de RFF (Réseau Ferré de France) et de l'ADIF (gestionnaire des infrastructures ferroviaires françaises et espagnoles) a fait réaliser, en 2014, 3 études sur la future traversée ferroviaire des Pyrénées centrales. Menées par des groupements franco-espagnols, elles portent sur l'analyse des flux, les connexions possibles aux réseaux ferroviaires et routiers existants, la définition de premiers corridors et l'analyse du contexte territorial. En Janvier 2015 une 4ème étude sera commandée, qui doit faire la synthèse des précédentes en vue d'une procédure de débat public dans les prochaines années.

(Eurosud-Transport Cf : [www.eurosud-transport.com](http://www.eurosud-transport.com))

## ENSEIGNEMENT et FORMATION :

- **la rentrée scolaire 2014 en Midi-Pyrénées** a concerné 113 822 lycéens dans 238 établissements . Depuis 10 ans 9 lycées ont été construits ou reconstruits et 3 nouveaux lycées (Villefranche de Lauragais, Pibrac et Montech) seront construits d'ici 2018 pour répondre à la demande démographique environnante (MP info n°54)

- **la Région Midi-Pyrénées développe la Carte Jeune** (23 millions Euro / 2014 avec un cofinancement de l'UE), qui permet d'accéder sur un seul support à l'ensemble des aides aux jeunes lycéens, aux apprentis et à leur famille qui peuvent y prétendre, pour les études, l'hébergement, le transport, la restauration scolaire, le sport... (MP info n°54)

- **réhabilitation des sites universitaires** : la Région a conclu depuis 2 ans des contrats de construction et de réhabilitation d'équipements avec les 10 sites universitaires hors Toulouse . A Toulouse le Campus du Mirail, dénommé aujourd'hui Jean-Jaurès, est complètement reconstruit pour un coût total de 350 Millions d'Euro, dont 73 à charge de la Région (MP info n°54)

- **diverses aides aux étudiants** sont attribuées par la Région depuis quelques années: aide à la souscription de complémentaire de santé, caution logement, bourses d'études à l'étranger... (MP info n°54)

- **le Prix Nobel d'Economie** a été attribué le 13 Octobre 2014 au Pr. Jean Tirole de l'Ecole d'Economie de Toulouse. Il a déclaré dans l'émission de télévision « Bibliothèque Médicis » que la réforme la plus importante à engager en France concerne l'emploi : remplacer les contrats CDI et CDD par un Contrat Unique ; protéger les salariés et non les emplois, les Juges n'ayant pas la compétence des Chefs d'Entreprises pour décider de l'utilité d'un emploi ; attribuer des Bonus (diminutions des cotisations sociales) aux entreprises qui développent les emplois et des Malus (taxes) aux entreprises qui les détruisent. (Bibliothèque Médicis / Public Sénat 26/11/2014)

## CULTURE et SOCIETE:

- **le Musée Soulage de Rodez** a déjà vu passer 100 000 visiteurs après 4 mois de son ouverture : c'est un pôle majeur d'attraction culturel et touristique pour Rodez (MP info n°54)

- **les 74 « Musées de France » de Midi-Pyrénées** ont vu leur fréquentation augmenter de 60% entre 2006 et 2013 avec 1,4 millions de visiteurs. (MP info n°54)

- **Le Prix Nobel de Littérature** a été attribué à Patrick Modiano pour l'ensemble de son œuvre : « Ce prix , [...], est reçu avec fierté par la France [ NDLR : et par Midi-Pyrénées], si prompte à douter d'elle-même et de ses atouts, surtout si l'on se souvient que, naguère, certains de l'autre côté de l'Atlantique prédisaient la mort de sa culture » (Dominique Quinio, La Croix du 10/10/2014)

- **le Prix Goncourt 2014** a été attribué le 5 Novembre à Lydie Salvayre, pour son roman «Pas pleurer » (Ed. du Seuil) qui se situe pendant la Guerre d'Espagne. Née en 1948 d'un couple de républicains espagnols exilés dans le sud de la France, Lydie Salvayre passe son enfance à Auterive (31) ; licenciée en Lettres Modernes de l'Université de Toulouse elle poursuit ses études en Faculté de Médecine et devient Psychiatre. Elle commence à écrire en 1970. Auteur d'une vingtaine de livres- dont plusieurs prix littéraires- et d'une dizaine de pièces de théâtre, son oeuvre est traduite dans une vingtaine de langues. (Wikipedia)

- **le secteur du Patrimoine(musées et monuments historiques) de Midi-Pyrénées** génère près de 1 milliard d'Euro par an de recettes en employant 22000 personnes. (MP info n°54)

- **le jumelage des municipalités de Nailloux et de Canfranc**, pour lequel ARAMIP a apporté ses bons offices, est en bonne voie. Le Docteur Dutech, Maire de Nailloux et M. Sanchez Morales, Maire de Canfranc se sont rencontrés le 19 Novembre à Canfranc pour travailler sur les questions de tourisme , de culture et d'échanges scolaires. (ARAMIP)

-«**Canfranc : Nid d'Espions**». Ce livre-et le film qui en a été tiré- de Ramon J Campos, sur la gare de Canfranc pendant la 2ème Guerre Mondiale, seront présentés à Toulouse au début du mois de Février 2015, en présence de l'auteur et de son traducteur Jean-Marie Florès, au siège d'ARAMIP, (communiqué du Président d'ARAMIP)

- **le 24<sup>ème</sup> Festival Littéraire de Montauban « Lettres d'Automne »** s'est déroulé du 17 au 30 Novembre 2014 autour d'Hubert Haddad en tête d'affiche et de 80 écrivains et artistes : « redonner une place en littérature à l'imaginaire et à ses pouvoirs infinis » tel a été le thème, selon la volonté d'Hubert Haddad, de cet évènement littéraire annuel de premier plan (Confluences, «lettresdautomne.org»)

## **LIENS TRANSPYRENEENS ARAGON / MIDI-PYRENEES**

Dans l'attente des résultats d'une réorganisation d'ARAMIP en Aragon, à la suite du renouvellement statutaire de 50% des membres de la Junta Directiva (Conseil d'Administration), nous publions des extraits de l'étude : « Routes Culturelles Transpyréennes » qu'ARAMIP a réalisée en 2003, grâce à un financement du Conseil Régional de Midi Pyrénées. Cette recherche bibliographique peut être communiquée par e-mail à nos lecteurs qui la désiraient.

### **LES SENTIERS PYRENEENS DE LA LIBERTE**

Depuis des siècles les sentiers et les " ports " des Pyrénées ont été utilisés par les conquérants (Romains, Arabes, Francs et Normands, Béarnais et Bigourdans engagés dans la Reconquista, soldats Français de la Guerre de Succession d'Espagne, armées de Napoléon) mais aussi par les réfugiés des grands conflits : Cathares, Protestants, Républicains Espagnols, Résistants Français... Si l'on s'en tient aux deux derniers événements majeurs du XXème siècle, on peut en rappeler les traits essentiels :

**La guerre civile espagnole**, en premier lieu, ensanglante le pays avec son cortège de tueries, d'offensives meurtrières, de retraites le plus souvent hâtives et dangereuses. La chaîne pyrénéenne devient alors pour les Républicains la voie de l'exode et du refuge vers la France par les routes mais aussi par les chemins les plus escarpés, et ceci dès 1936 : **plus de 550 000 espagnols trouvent asile en France**, provisoirement pour la majorité mais pour un bon nombre définitivement. En Midi-Pyrénées près de 70 000 Basques et 20 000 Aragonais ont emprunté, parfois avec leurs troupes, les chemins les plus abrupts en des hivers marqués.

**Entre 1940 et 1944, le courant s'inverse** : il s'agit **pour ceux qui veulent rejoindre la France Libre et les Alliés**, de franchir le plus secrètement possible le massif pyrénéen en déjouant les trois surveillances en place : celle des gendarmes français celle des carabiniers espagnols et celle des militaires allemands ; il faut faire confiance aux passeurs (2500 environ). Une telle entreprise diffère cependant sensiblement en proportion de l'exode des républicains espagnols puisqu'elle intéresse **environ 50 000 personnes** - dont plus d'un dixième seront pris. Aux yeux de l'histoire, une telle expédition est d'autant plus significative qu'elle a rassemblé non seulement une majorité de français, mais aussi des belges, des hollandais, des polonais et des militaires anglo-américains.

**Ces franchissements des Pyrénées, au moins ceux du XXème siècle, ont contribué à créer une unité culturelle transpyréenne notamment par la présence des populations qui sont restées dans les terres d'accueil .**

*Bibliographie :Emilienne Eychenne « Les Pyrénées de la Liberté » (Ed. France-Empire)*

### **LES LIES ET PASSERIES**

On désigne par « Lies et Passeries » (probablement « lois », proche du terme « leyes » et « chartes de paix » proche des termes « cartas de la patz », « patzerias ) les accords écrits ayant valeur de traités, qui ont été conclus entre des vallées « françaises » du même versant Pyrénéen ou entre des vallées « françaises » et des vallées « espagnoles » des deux versants. Les premiers écrits connus datent du XIIème siècle : ils fixent les anciens accords verbaux coutumiers entre vallées voisines « françaises », par exemple : Bagnères-de-Bigorre et Lavedan, ou Ossau et Barèges. Les écrits régissant les rapports entre vallées des deux versants remontent au XIVème siècle, ce qui ne veut pas dire qu'il n'en existât pas de plus anciens ni qu'il n'existât pas de traités verbaux coutumiers beaucoup plus anciens ; citons par exemple:Ossau-Tena, ou Barèges-Bielsa , ou encore Barèges-Broto.

Jusqu'à la fin du XVème siècle, les Lies et Passeries ont pour objet principal de consigner les anciennes ententes verbales, surtout pastorales mais aussi civiles: régler l'utilisation des pacages, l'abornement des pacages, le parcours du bétail, la protection des biens et des habitants, l'entraide en cas de besoin, l'exploitation des forêts, l'usage des eaux, avec l'arbitrage d'une justice locale.

Mais le Traité de Corbeil en 1258, signé entre Jacques Ier d'Aragon et Louis IX (Saint Louis), allait définir pour la première fois une véritable frontière pyrénéenne entre le royaume d'Aragon et le royaume de France . Alors les Lies et Passeries, si elles conservèrent du côté français leur caractère de simples conventions pastorales, celles qui réglaient les rapports entre les vallées des deux versants devinrent progressivement de véritables traités internationaux, défendant des libertés vitales acquises antérieurement, notamment en matière de liberté du commerce et de sécurité des biens et des personnes.

6ARAMIP - CartaLettre n° 170 Revue de presse : DM : La Dépêche du Midi ; EPA : El Periodico de Aragon  
MP info : Midi-Pyrénées info ; BOA : Boletín Oficial de Aragon ; HdA : Heraldo de Aragon

Au XVIème et XVIIème siècles, durant les conflits interminables qui se développèrent entre les royaumes de France et d'Espagne, elles prirent de plus en plus un caractère de traités « de surséance de guerre », c'est à dire de protection vis à vis des bandes de routiers, mais aussi de neutralité vis à vis des troupes royales en opérations.

Ces traités, avec leurs clauses de liberté de commerce et de surséance de guerre, furent toujours avalisés par les souverains des deux versants du Massif.

A partir du XVIIIème siècle la paix s'est réinstallée entre la France et l'Espagne et a rendu désuets ces traités pour les « valléens » quant à leur intérêt de « surséance de guerre » ; mais il subsista leur intérêt de libre échange par tout un ensemble de franchises. La Révolution Française jacobine, puis l'Empire, enterrèrent ce qui restait des franchises locales et les guerres de propagande révolutionnaire et de conquête développèrent chez les valléens français un patriotisme qui les amenèrent à rompre définitivement avec la solidarité ancestrale de défense intervalléenne.

Aujourd'hui les Lies et Passeries sont quelque peu rangées au chapitre des traditions populaires, bien que quelques troupeaux franchissent encore la frontière pour pâturer les estives : c'est le cas des troupeaux de 11 villages de la vallée de Broto qui envoient quelques 400 vaches tous les ans en vallée d'Ossoue par le col de la Bernatoire. De même, Arrens fête tous les ans l'arrivée des troupeaux transhumant d'Aragon et bien d'autres exemples peuvent être cités

**Nous avons avec les Lies et Passeries des liens historiques culturels forts, révélateurs d'une unité Pyrénéenne qui a existé dans la vie quotidienne de tous les Pyrénéens .**

*Bibliographie : Henri Cavaillès « Une Fédération Pyrénéenne sous l'Ancien Régime »*

---

**BULLETIN D'ADHESION - READHESION 2014  
à l'Association Aragon Midi-Pyrénées (ARAMIP)**

Bulletin et chèque à adresser à : ARAMIP, Mme. Cécile Valverde, 6 allées Paul Gauguin, 31320 Castanet-Tolosan

---

**(1) Adhésion individuelle** (Simple : 25 Euros – **(2) Adhésion personne morale** (100 Euros)

Couple : 35 Euros – Etudiant : 10 Euros) Organisme, entreprise, collectivité,  
association, établissement d'enseignement, etc. : .....

Monsieur / Madame (Nom et Prénom) : .....

Adresse : .....

Représentée par : (Nom et Prénom, Fonction, Adresse)

Profession : .....

Email :

**IMPORTANT : adressez-nous votre adresse e-mail et celles de vos amis intéressés par nos activités et par nos revues de presse, pour recevoir la CartaLettre en courrier électronique**